

DIN EN 12312-7:2020-12 (D/E)

Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 7: Luftfahrzeug-Schleppgeräte; Deutsche und Englische Fassung EN 12312-7:2020

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 7: Aircraft movement equipment; German and English version EN 12312-7:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der Gefährdungen	10
5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen.....	10
5.1 Allgemeine Anforderungen.....	10
5.2 Führerhaus	10
5.3 Sitze.....	11
5.4 Lenkeinrichtungen.....	12
5.5 Bremsen	12
5.6 Betriebsgeschwindigkeiten	12
5.7 Beleuchtungseinrichtungen.....	13
5.8 Luftfahrzeugbezogene Anforderungen	13
5.9 Brandschutz	14
5.10 Schleppstangen	14
5.11 Schwingungen.....	15
6 Benutzerinformation	16
6.1 Kennzeichnung.....	16
6.2 Zusätzliche Kennzeichnung	16
6.3 Anleitungen	17
7 Nachweis der Anforderungen.....	18
Anhang A (informativ) Liste signifikanter Gefährdungen	19
Anhang B (normativ) Minimaler Freiraum für den Fahrerplatz bei sitzender Arbeitsposition	22
Anhang C (informativ) Ganzkörper-Schwingungen.....	24
C.1 Typische Quellen von Ganzkörper-Schwingungen bei Flugzeugschleppern	24
C.2 Beispiele von für die Reduzierung von Ganzkörper-Schwingungen geeigneten technischen Maßnahmen.....	24
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG.....	26
Literaturhinweise	28

Contents

Page

European foreword	3
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 List of hazards	10
5 Safety requirements and/or measures	10
5.1 General requirements	10
5.2 Driver's cabin	11
5.3 Seats	11
5.4 Steering devices	12
5.5 Brakes	12
5.6 Operating speeds	12
5.7 Lights and reflectors	13
5.8 Aircraft related requirements	13
5.9 Fire protection	14
5.10 Attachment devices	14
5.11 Vibrations	15
6 Information for use	16
6.1 Marking	16
6.2 Additional marking	16
6.3 Instructions	17
7 Verification of requirements	18
Annex A (informative) List of significant hazards	19
Annex B (normative) Minimum space envelope for seated operator enclosure	22
Annex C (informative) Whole body vibration	24
C.1 Typical sources of whole body vibration for aircraft tractors	24
C.2 Examples of technical measures suitable for whole body vibration reduction	24
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	26
Bibliography	28